

Woerh®
Industrial solutions

Separadora AVH 150-B3

**Manual de
Mantenimiento y Partes**



SEPARADOR CENTRIFUGO VERTICAL

Modelo

Peso Neto

N° Serie

Velocidad Bowl

Año Fabricación

Pot. Motor

Medidas

UN PRODUCTO DE WOERH INDUSTRIAL SOLUTIONS
www.woerh.com - ventas@woerh.com - 0810 345 WOERH (96374)

Woerh[®]
Industrial Solutions



a. Prólogo

Este manual es parte de la documentación suministrada por la separadora.

La solicitud de repuestos para esta separadora esta basada en este manual.

No utilice repuestos no originales ya que compromete su seguridad, la del personal y anulará la garantía sobre el equipo.

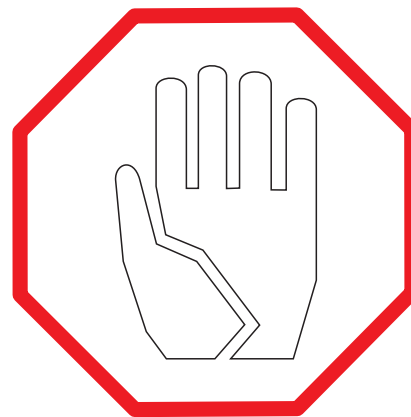
No utilice la máquina para usos diferentes a los especificados por **Woerh**[®].

b. Instrucciones de Seguridad

Estudiar el manual y observar las advertencias antes de la instalación, funcionamiento, servicio y mantenimiento.

El incumplimiento en el seguimiento de las instrucciones puede ocasionar accidentes graves.

Con el fin que la información resulte clara, solamente se han considerado las condiciones previsibles. Por consiguiente, no se hacen advertencias, para situaciones suscitadas a consecuencia del empleo de la máquina y sus herramientas para finalidades distintas para las que están destinadas.



b. Instrucciones de Seguridad (continuación)

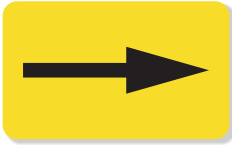
Seguir las siguientes instrucciones de seguridad:

Utilizar la separadora AVH 150-B3 solamente para la finalidad especificada por Woerh®.

Seguir estrictamente las instrucciones de instalación, funcionamiento y mantenimiento.

Asegurarse que el personal sea competente y tenga la suficiente formación para el mantenimiento y funcionamiento, especialmente referente a los procedimientos de paro de emergencia.

Utilizar solamente en condiciones ambientales donde no exista riesgo de explosión.



Sentido de giro
del equipo

Tipo de peligro que puede presentarse:

Descarga eléctrica: Las conexiones eléctricas deben ser realizadas por personal calificado.  Riesgo de contacto eléctrico	Quemaduras debido a tuberías y medios calientes: Usar vestimenta protectora.  Alta temperatura de contacto	Expulsión de piezas: Seguir la instrucción referente al montaje y supervisión de la vibración.
		Accidente debido a condiciones resbaladizas: Mantener limpio el entorno. Usar calzado resistente a las grasas y con un buen agarre.
Productos químicos - medios de proceso y de limpieza: Seguir las instrucciones para el mantenimiento regular y usar vestimenta y gafas protectoras.  Riesgo de fugas corrosivas o de alta temperatura	Aplastamiento: Seguir las instrucciones de levantamiento.  Riesgo de daño corporal por partes rotantes	Enredamiento con el eje motor: Asegurarse que esté colocada la protección antes de ponerlo en marcha.
		Vibraciones: Parar inmediatamente el mezclador.

c. Instrucciones de Seguridad (continuación)

Proteja su compromiso con la calidad utilizando siempre repuestos originales **Woerh®**.

Recuerde que **Woerh®** no acepta ninguna responsabilidad por el fallo de una separadora equipada con repuestos no originales. **Woerh®** garantiza la calidad y la fiabilidad de sus productos.



Advertencias

Cuando se cambian ciertas piezas del conjunto del rotor de la separadora, puede que se produzca un aumento del nivel de vibraciones, lo que puede provocar un desgaste de algunos componentes, como los rodamientos de rodillo y los engranajes. Si se produce un desequilibrio importante, el conjunto del rotor en movimiento puede rozar el rotor con el bastidor, causando serios daños al equipo y al personal. Se recomienda encarecidamente que el cambio sea **supervisado por un técnico de mantenimiento de Woerh®**. Woerh® no se hace responsable de los daños materiales o personales provocados por la instalación no autorizada de esas piezas.

Algunas piezas del rotor llevan marcas estampadas para el equilibrio del rotor completo de la separadora. Siempre que se cambien estas piezas se debe equilibrar de nuevo todo el rotor, operación que debe ser realizada por un experto de un centro de servicio **Woerh®**.

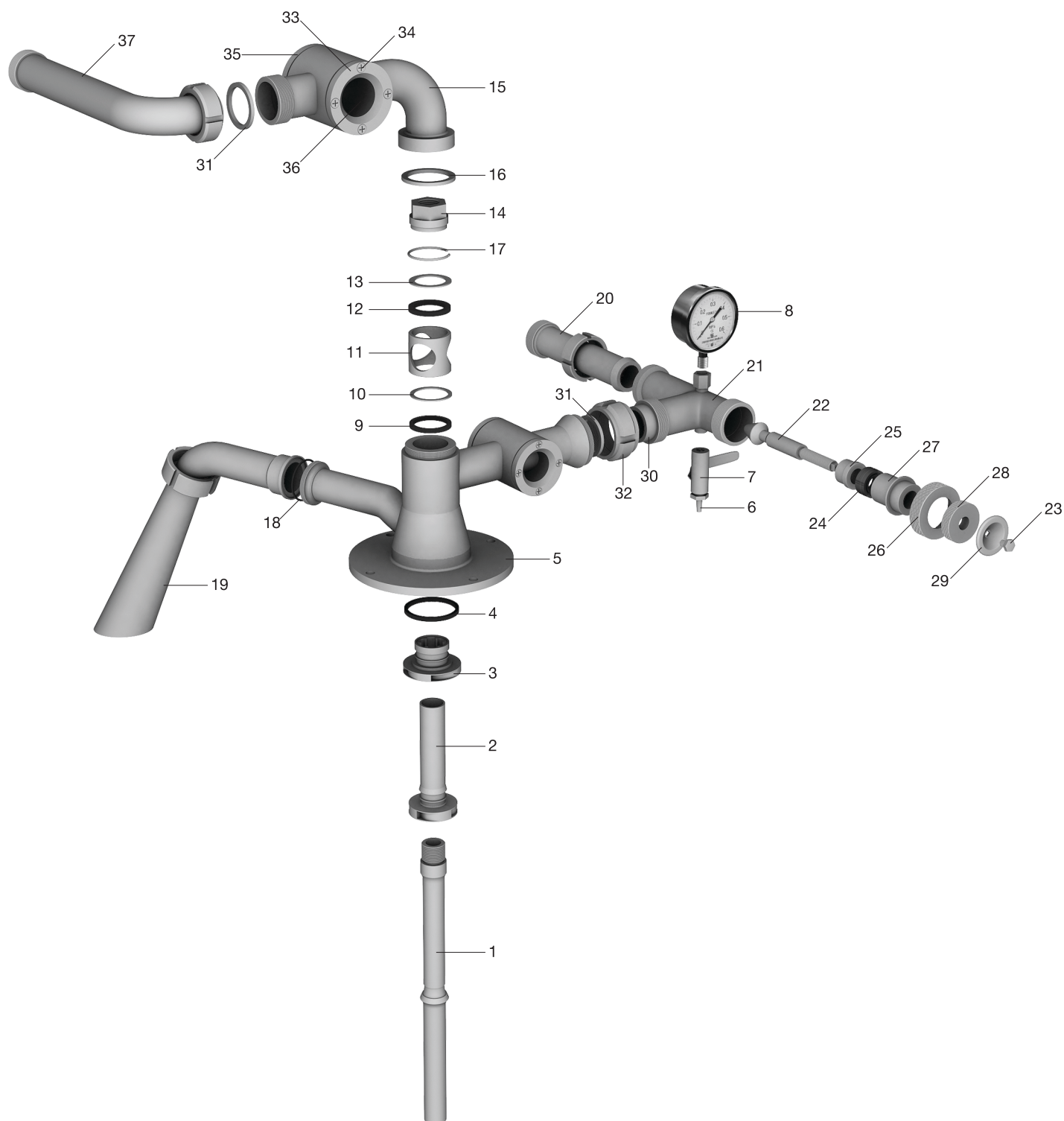
En el rotor está estampado el N° de serie de la máquina, junto a la información de la placa, son necesarios para el pedido de repuestos para la separadora.

1. Feed and Discharge Pipes

Fig #	Part Description	Qty.	Code
1	Feeding pipe	1	600-0070
2	Lower centripetal pump	1	600-0200
3	Upper centripetal pump	1	600-0230
4	Gasket	1	250-0200
5	Feed and discharge housing 1	1	650-0030
6	Cock	1	600-0215
7	Valve DN15	1	600-0201
8	Pressure gauge	1	750-0051
9	Gasket	1	250-0201
10	Washer	1	450-0219
11	Sleeve	1	450-0200
12	Gasket	1	250-0202
13	Washer	1	450-0220
14	Grooved nut	1	450-0100
15	Feed coupling	1	600-0081
16	Gasket	1	250-0003
17	Snap ring	1	450-0201
18	Gasket	1	100-0010
19	Heavy phase out pipe	1	600-0071
20	Discharge pipe	1	600-0072
21	Flow Control valve outlet	1	600-0216
22	Needle	1	600-0217
23	Hexagonal nut	1	450-0023
24	"Y" Gasket	1	250-0203
25	Piston	1	600-0082
26	Nut	1	450-0102
27	Sleeve	1	450-0235
28	Lock wheel	1	450-0236
29	Handle wheel	1	600-0218
30	Bond	1	600-0083
31	Gasket	7	250-0204
32	Nut	1	450-0251
33	Gasket	16	250-0205
34	Bushing	4	450-0232
35	Glass pipe	8	600-0073
36	Glass pipe	4	600-0074
37	Feed pipe	1	600-0075



1. Feed and Discharge Pipes

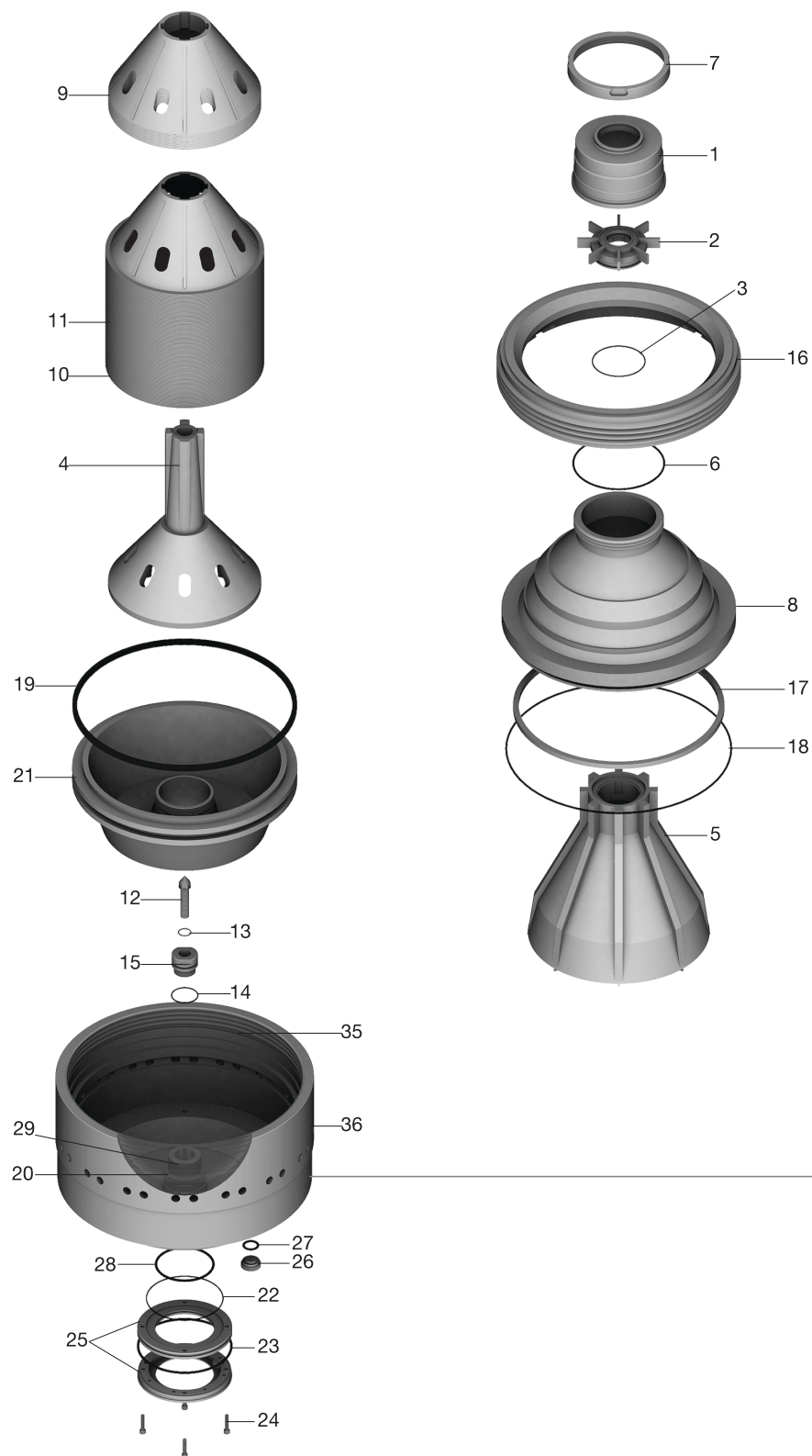


2. Bowl

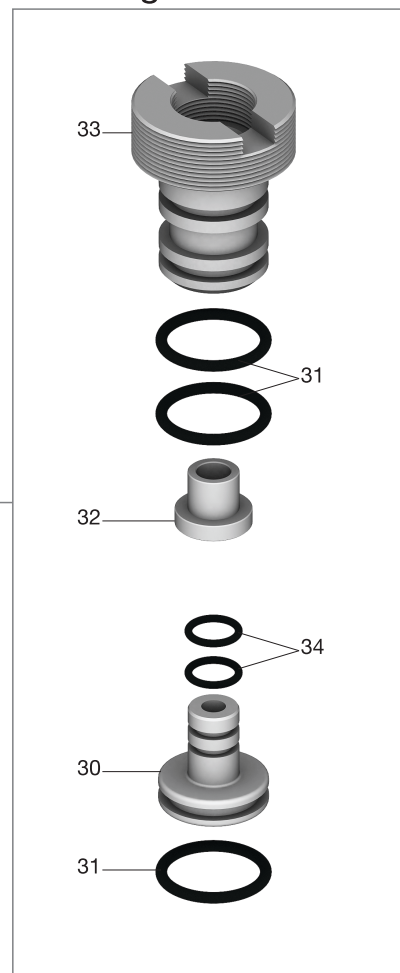
Fig #	Part Description	Qty.	Code
1	Upper centripetal pump chamber cover	1	600-0231
2	Lower centripetal pump chamber cover	1	600-0205
3	O'ring	1	100-0026
4	Distributor	1	600-0206
5	Disc top	1	650-0031
6	O'ring	1	100-0200
7	Small lock ring	1	450-0222
8	Bowl top	1	650-0021
9	Upper disc	20	650-0032
10	Disc	1	650-0033
11	Lower disc	100	650-0034
12	Spindle screw	1	450-0104
13	O'ring	1	100-0201
14	O'ring	1	100-0017
15	Spindle screw sleeve	1	650-0035
16	Main lock ring	1	650-0022
17	Gasket	1	250-0206
18	Gasket	1	250-0207
19	Gasket	1	250-0208
20	Cylindrical pin	3	450-0223
21	Sliding piston	1	650-0036
22	O'ring	1	100-0202
23	O'ring	1	100-0203
24	Allen screw	4	450-0115
25	Water distributor	1	650-0037
26	Screw plug	1	450-0105
27	Gasket	1	250-0209
28	O'ring	1	100-0204
29	Cylindrical pin	3	450-0224
30	Small piston	1	500-0001
31	O'ring	3	100-0003
32	Valve plug	1	250-0210
33	Valve body	1	600-0040
34	O'ring	2	100-0002
35	Pin	1	450-0205
36	Bowl body	1	650-0023



2. Bowl



Discharge Valve

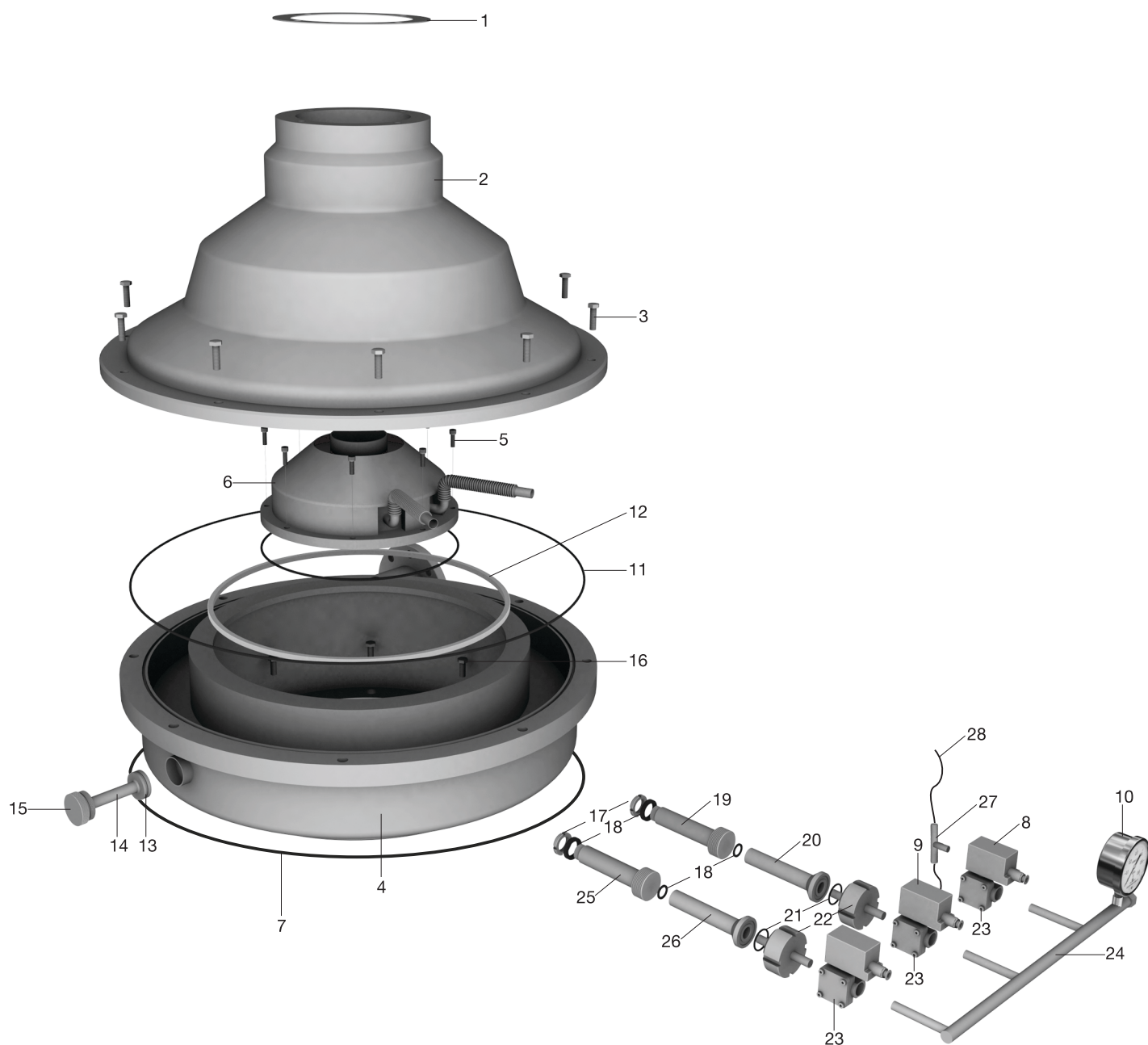


3. Hood

Fig #	Part Description	Qty.	Code
1	Adjustment washer	1	450-0206
2	Upper hood	1	650-0024
3	Hex head screw	8	450-0032
4	Lower hood	1	650-0025
5	Allen screw	8	450-0116
6	Operating-water feeding device	1	650-0047
7	O´ring	1	100-0205
8	Metal hose	1	600-0207
9	Metal hose	1	600-0208
10	Pressure gauge	1	750-0052
11	O´ring	1	100-0206
12	Protective ring	1	450-0207
13	O´ring	1	100-0207
14	Plug	1	450-0247
15	Screw plug	1	450-0106
16	Hex head screw	8	450-0040
17	Round nut	2	450-0108
18	Gasket	2	250-0211
19	Screw pipe(I)	1	600-0076
20	Inner pipe(I)	1	600-0077
21	O´ring	2	100-0208
22	Screw coupling	2	450-0121
23	Solenoid valve	3	450-0208
24	Manifold	1	600-0209
25	Screw pipe(II)	1	600-0078
26	Inner pipe(II)	1	600-0079
27	T-piece	1	600-0221
28	Metal hose	1	600-0210



3. Hood

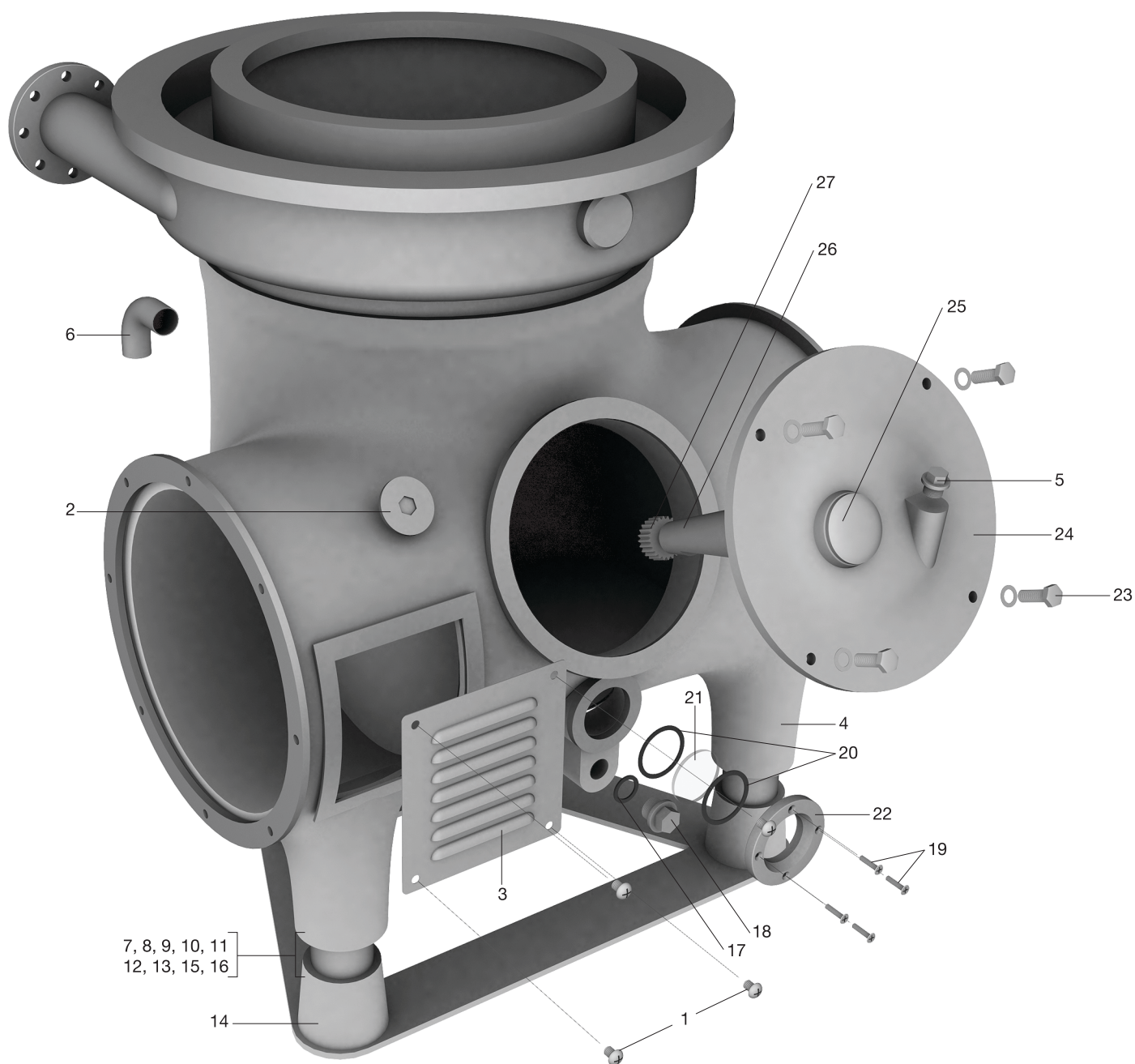


4. Frame

Fig #	Part Description	Qty.	Code
1	Bolt	4	450-0053
2	Oil fill screw of clutch	1	450-0033
3	Ventilation grid	1	500-0023
4	Frame	1	650-0029
5	Oil fill screw of gear housing	1	450-0034
6	Drain pipe	1	600-0003
7	Hex head screw	4	450-0035
8	Washer	4	450-0088
9	Rubber bumper	4	450-0135
10	Washer	4	450-0088
11	Support foot	4	650-0010
12	Screw	4	450-0036
13	Screw spindle	4	450-0037
14	Foundation	1	650-0046
15	Flange washer	4	450-0090
16	Hex head screw	12	450-0112
17	Gasket	1	250-0013
18	Oil drain screw	1	450-0039
19	Bolt	4	450-0054
20	Gasket	2	250-0014
21	Sight glass	1	600-0041
22	Flange	1	600-0080
23	Hex head screw	4	450-0113
24	Gear housing cover	1	500-0024
25	Counter	1	500-0025
26	Shaft	1	600-0212
27	Gear wheel	1	500-0027



4. Frame

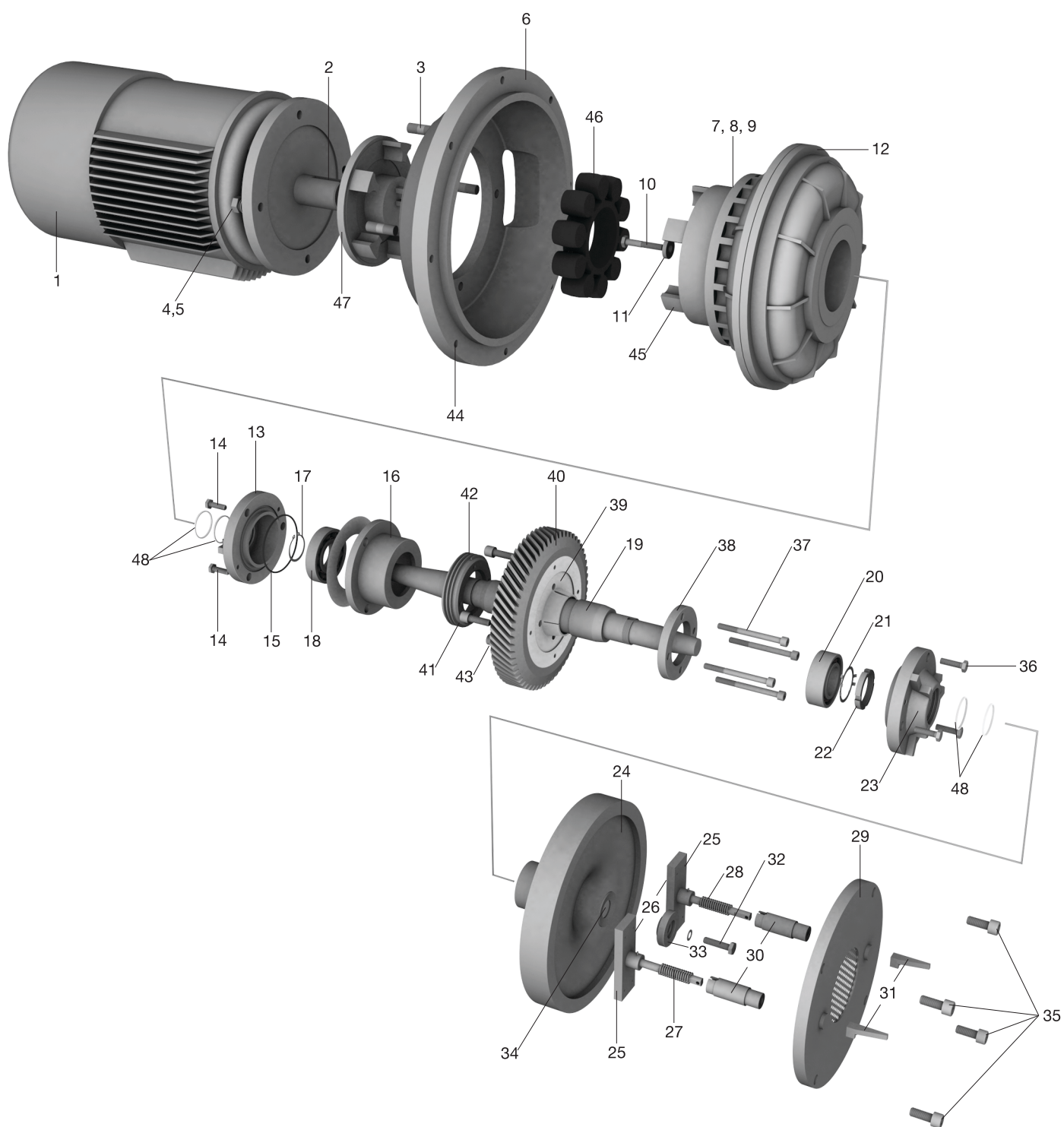


5. Horizontal Driving Device

Fig #	Part Description	Qty.	Code
1	Motor	1	650-0026
2	Bond	1	450-0128
3	Double-head screw	4	450-0020
4	Hex screw nut	4	450-0005
5	Spring washer	4	450-0244
6	Support cover	1	650-0007
7	Hex head screw	8	450-0022
8	Hex head nut	8	450-0023
9	Spring washer	8	450-0245
10	Bolt with left screw	1	450-0024
11	Washer	1	450-0226
12	The fluid clutch	1	650-0051
13	Bearing cover	1	400-0204
14	Hex head screw	3	450-0025
15	O'ring	2	100-0210
16	Sleeve	2	450-0239
17	Securing ring	1	450-0240
18	Ball bearing	1	400-0012
19	Horizontal shaft	1	650-0041
20	Ball bearing	1	400-0013
21	Lock washer	1	450-0241
22	Round nut	1	450-0227
23	Bearing cover	1	400-0006
24	Brake wheel	1	650-0042
25	Friction pad	2	500-0028
26	Bolt	8	450-0052
27	Brake spindle	2	500-0029
28	Spring	2	450-0243
29	Frame cover	1	650-0028
30	Brake sleeve	2	450-0130
31	Handle	2	450-0131
32	Hex head screw	1	450-0022
33	Washer	1	450-0228
34	Disc spring	1	450-0085
35	Allen screw	4	450-0028
36	Hex head screw	5	450-0029
37	Allen screw	4	450-0118
38	Clamp ring	1	450-0132
39	Rear housing	1	450-133
40	Big spiral gear	1	650-0052
41	Allen screw	4	450-0119
42	Worm gear for revolution counter	1	650-0045
43	Lock ring	1	450-0214
44	Allen screw	8	450-0120
45	Coupling (II)	1	450-0086
46	Elastic plate	1	450-0134
47	Coupling (I)	1	450-0087
48	Felt gasket	4	250-0800



5. Horizontal Driving Device

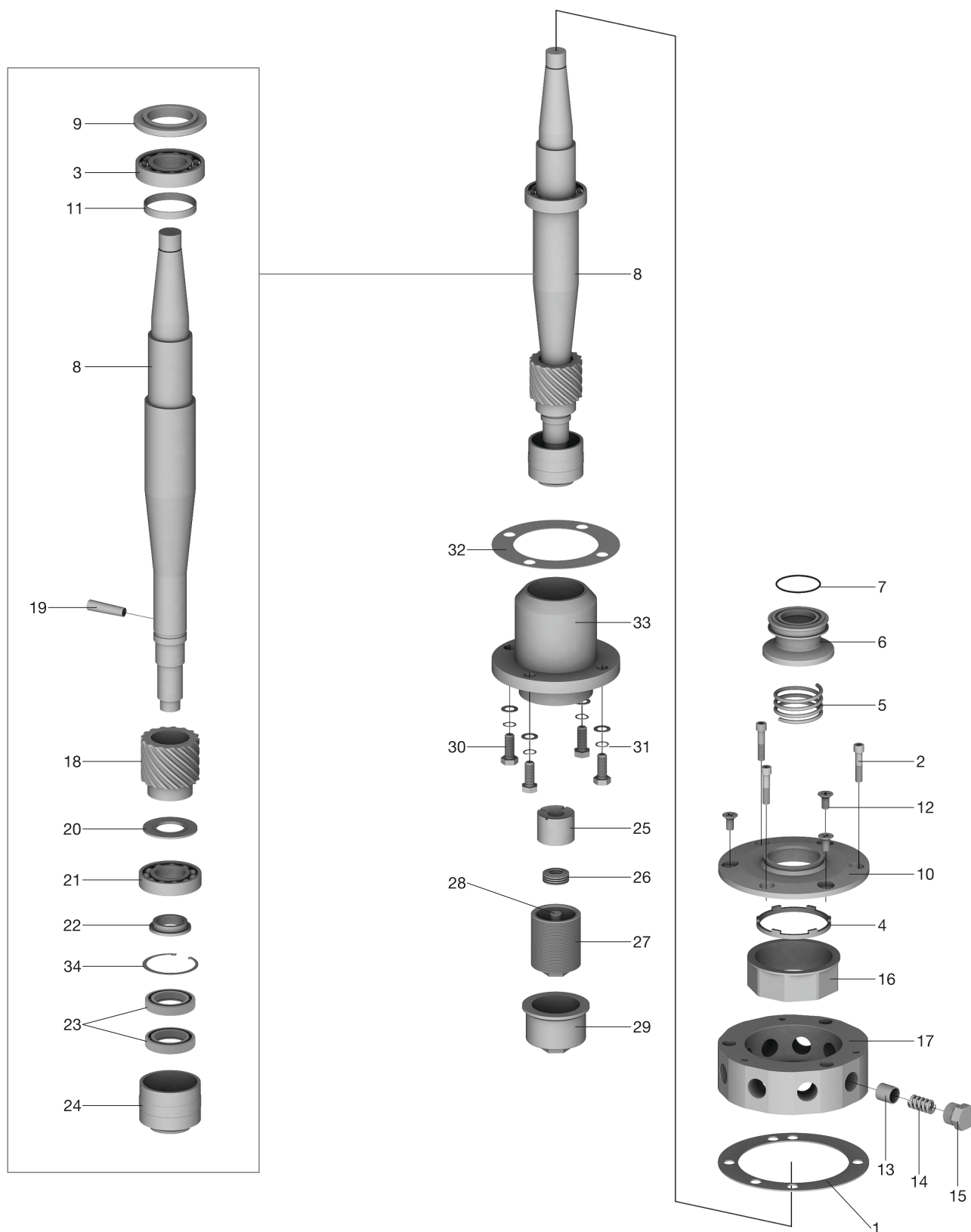


6. Vertical Driving Device

Fig #	Part Description	Qty.	Code
1	Paper gasket	1	450-0209
2	Allen screw	3	450-0117
3	Bearing 7213/SKF	1	400-0009
4	Lock ring	1	450-0225
5	Spring	1	450-0210
6	Seal cover	1	450-0248
7	O'ring	1	100-0209
8	Vertical spindle	1	650-0048
9	Lock ring	1	450-0211
10	Protective cover	1	650-0049
11	Sleeve	1	450-0212
12	Bolt	3	450-0110
13	Spring base	1	450-0213
14	Spring	1	450-0215
15	Screw plug	1	450-0111
16	Bearing bush	1	450-0233
17	Spring room	1	450-0216
18	Small screw gear	1	650-0050
19	Pin	1	450-0217
20	Lock ring	1	450-0218
21	Bearing 2308/SKF	1	400-0010
22	Bearing guard ring	1	400-0202
23	Bearing 2307C/SKF	1	400-0011
24	Lower bearing sleeve	2	500-0033
25	Spherical surface	1	500-0034
26	Bearing spring	1	400-0203
27	Adjust bush	1	450-0234
28	Spring bush	1	450-0203
29	Blow bearing cover	1	450-0204
30	Hex head screw	1	450-0011
31	Gasket	4	250-0212
32	Paper gasket	4	450-0237
33	Fastness bush	1	450-0237
34	Seguer washer	1	450-0251



6. Vertical Driving Device



d. Kit de Repuestos Intermedio

Woerh recomienda la realización de los Servicios Intermedio cada 3 meses y Mayor cada 1 año.

Los repuestos que se venden en caja o KITS de servicio.

FEED AND DISCHARGE PIPES		
Code	Description	Qty.
250-0200	Rubber gasket	1
250-0201	Rubber gasket	1
250-0202	Rubber gasket	1
250-0003	Rubber gasket	1
250-0203	Rubber gasket	1
250-0204	Rubber gasket	7
100-0010	Rubber gasket	1
250-0211	Rubber gasket	2
100-0208	O'ring	2

BOWL		
Code	Description	Qty.
100-0026	O'ring	1
100-0200	O'ring	1
250-0206	Nylon ring	1
250-0207	O'ring	1
250-0208	Rubber gasket	1
250-0209	Rubber gasket	1
100-0202	O'ring	1
100-0203	O'ring	1
100-0204	O'ring	1
100-0003	O'ring	3
250-0210	Nylon plug	1
100-0002	O'ring	1
100-0201	O'ring	1
100-0017	O'ring	1

HOOD		
Code	Description	Qty.
450-0207	Nylon protective ring	1
100-0206	O'ring	1
100-0207	O'ring	1
100-0209	O'ring	1

AVH 150 CZ		
Code	Description	Qty.
250-0213	Rubber gasket	4
250-0214	Rubber gasket	2
200-0011	Nylon gasket	1
100-0062	v type ring	1
100-0063	O'ring	1
100-0064	O'ring	1
100-0065	O'ring	3
100-0066	O'ring	1
100-0067	O'ring	1
100-0068	O'ring	1
250-0216	Rubber gasket	1
250-0217	Rubber gasket	2

d. Kit de Repuestos Mayor

Woerh recomienda la realización de los Servicios Intermedio cada 3 meses y Mayor cada 1 año.
 Los repuestos que se venden en caja o KITS de servicio.

VERTICAL DRIVING DEVICE

Code	Description	Qty.
450-0209	Paper gasket	1
400-0009	Bearing	1
400-0010	Bearing	1
400-0011	Bearing	2
450-0237	Paper gasket	1

HORIZONTAL DRIVING DEVICE

Code	Description	Qty.
100-0210	O'ring	1
400-0012	Bearing	1
400-0013	Bearing	1
450-0134	Elastic Coupling	1
500-0001	Teflon plug	1

FEED AND DISCHARGE PIPES

Code	Description	Qty.
250-0205	Gasket	8
600-0074	Sight glass	4
600-0041	Sight glass	1
250-0014	Gasket	2
750-0051	Pressure gauge entrada inferior	1
600-0400	Water filter element	1

CPM VALVE

Code	Description	Qty.
250-0500	CPM diafragm valve upper Teflon	1
250-0501	CPM diafragm valve lower	1
100-0400	CPM shaft o'ring	1

CLUTCH

Code	Description	Qty.
350-0300	Oil Seal clutch	4
650-0350	Safety plug clutch	2



Oficina Comercial
25 de Mayo 356 Piso 7, CABA

Planta Industrial
Ruta 25 y Caamaño, Villa Rosa, Pilar
Buenos Aires, Argentina

Contacto
+ 54 911 5584 5401
0810 345 WOERH (96374)
info@woerh.com
www.woerh.com